

Dr. Ernesto S. Choca  
MÉDICO  
CASUPÁ.

# LA VOZ DE CASUPÁ

J. Catalá Moyano  
DENTISTA  
CASUPÁ

- PERIÓDICO INDEPENDIENTE, NOTICIOSO, LITERARIO, SOCIAL Y COMERCIAL -

## THE DECCA THE PORTABLE GRAMOPHONE

"Siempre  
habrá música  
donde ella  
esté"



VENTAS A PLAZOS :-

AGENTE EN FLORIDA: - - - - - A. COSTÁBILE Y HNOS.  
" " CASUPÁ: - - - - - MARTÍNEZ BERSETCHE

## HOTEL "ORIENTAL"

DE  
VIUDA É HIJOS DE FERNÁNDEZ

Trato familiar.- Amplio patio.- Comidas sanas.- Atendido por sus dueños

ESTACIÓN, CASUPÁ



PASTA  
STRAUCH

EN SU MANO ESTÁ  
USAR EL ESPECIFICO  
MAS PERFECTO!!

## SASTRERIA

"VIDA NUEVA" de Lorenzo Cressa (hija)  
Esta acreditada casa ofrece los modelos de reciente  
creación y precios siempre fuera de toda competencia

Visite usted esta Sastrería

FRAY MARCOS

## Combatiendo un mal

### La empleomanía

PROYECTO DE UN DIPUTADO NACIONAL

Sábido es que entre nosotros, existe una irresistible inclinación a la vida burocrática. Raro es el que, hoy en día, no aspire a vivir del presupuesto, pero más raro todavía, resulta encontrar al que no haya realizado tan acariciada aspiración. Y cientos y cientos de hombres en su mayoría jóvenes y plétricos de saludables energías, languidecen en el recogimiento de las reparticiones nacionales entregados a una aplastante modorra mahometana, que acaba por transformarlos en seres nocivos, inútiles para sí mismo, en rémoras del progreso colectivo.

Y ese mal generalizado, es el que tiene de a corregir, en parte, el proyecto que acaba de presentar a la Cámara un diputado nacional, anteponiendo un dique al desborde avasallador de la plebe burocrática. En efecto, se establece en ese proyecto que la opción a los puestos públicos, se hará por riguroso concurso de oposición. Es decir que obtendrá el empleo, aquel que haya demostrado verdadera capacidad para desempeñarla.

La medida, como se vé, no puede ser mas acertada, y tiende, si no a extirpar el cáncer de la empleomanía, por lo menos a detener el avance exagerado de esa enfermedad social.

Que se apruebe, pues, enhorabuena, el referido proyecto, para bien de las exhasutas arcas nacionales.

## Casupá, pueblo

### ¿Y el Juzgado de Paz

Casupá, como Vds recordarán, fué investido por la ley —hace ya algunos años,— con el espectable caracter de pueblo oficial. Esto no es nada extraordi-

nario que digamos, pero lo es la circunstancia de que Casupá, a pesar del tiempo transcurrido, no cuenta aún con el Juzgado de Paz, que le hace tanta falta, y al cual tiene legítimo derecho por una expresa e inviolable disposición de esa misma ley.

El hecho, es bastante, anormal y nos resultaría inexplicable si no conociéramos de antemano los vicios que afectan al organismo de nuestras instituciones. Aquí, las leyes se hacen precisamente, para no ser cumplidas. Tal es la costumbre, impuesta por el hábito.

Con todo, los habitantes del pueblo parecen entenderlo de distinto modo, y esta es la hora en que resuelven dirigirse por centésima vez a las autoridades competentes, reclamando la inmediata creación de la referida dependencia judicial en este pueblo.

Veremos que resultado obtienen en sus justas y plausibles gestiones, nuestros buenos vecinos.

Entre tanto nosotros los acompañamos de corazón en sus propósitos, y trepándonos a la parte mas elevada de esta columna periodística, nos dirigimos a los venerables Ministros de La Alta Corte para preguntarles a cuántos años de «prisión» han condenado al proyecto, por el cual se crea nuestro Juzgado de Paz. Es bueno que sepan esos venerables señores, que nosotros no nos resignamos a quedarnos sin Juzgado.

Nosotros necesitamos un Juzgado, con lo que queremos significar que tambien deseamos tener Juez, un Juez mundo y lirondo que nos case y nos divorce y arregle sin mayores estrago para el bolsillo, nuestras pequeñas rencillas familiares. . .

Con que entendidos, señores de la Alta Corte.

## FEMENIL REVISTA

TRATE DE QUE EN NINGÚN HOGAR  
FALTE POR SUSCRIPCIÓN EN  
ESTA IMPRENTA

## Semblanzas

### Los parientes de «ella»

LA MAMÁ

Así como no hay cielo sin nubes, ni rosa sin espinas, no es fácil encontrar una novia que no tenga parientes,

La joven más hermosa, está siempre rodeada de un incómodo grupo de gentes, que cuando no la cuidan y vigilan con exceso, se pasan la vida urdiendo chismes para terminar con el noviazgo.

Entre esos elementos «nocivos», se destaca, sin duda, la mamá. Ella sola aventaja en malignidad a todos los parientes.

Desde que se entera del noviazgo, empieza a sentirse suegra con un entusiasmo descomulgado. Grita, discute, pone una cara capaz de asustar a un ejército, y no pierde ocasión de inferir terribles groserías al infeliz pretendiente, al que jamás deja tranquilo.

Su presencia, está en todas partes «Vieja» por el ojo de la llave, aparece cuando nadie la espera, descubre el cofre de las cartas, las lee y pelea a la pobre cocinera, en la que vé una «mensajera» clandestina. No tiene paz con nadie.

Entre tanto, adiestra y prepara al angelito de su hija en la ciencia del púgilo conyugal. Todos los días, la obliga a realizar difíciles ejercicios con el palote de la masa. Así, cuando se case con «ese botarate», podrá someterlo totalmente, haciendo de él un perrito faldero, como ella hizo con el bueno de su marido, al que zurra de lo lindo por la mas leve tontería.

Sin duda, la mamá, es el por de los parientes. Pero esto no implica que sean peligrosos tíos, hermanos, primos, y demas. ¡Vaya si lo son!

El pretendiente mira con el mismo horror a toda la parentela; y no se explica como su novia, ese espíritu celes-

tial, pueda vivir en la infernal compañía de seres semejantes.

Y es que ignora, talvez, que esas contradicciones, forman precisamente, el fondo mismo de la vida.

Porque, así como no hay cielo sin nubes, ni rosa sin espinas, no se fácil encontrar una novia que no tenga parientes.

Juglar

## Cosas del tráfico

### ¿Lo mismo que ahora!

Leyendo la Historia del automovilismo encontramos que en Inglaterra fué multado en 1898 un tal Mr. Knight por llevar su automóvil a la velocidad de tres kilómetros por hora, faltando a la ordenanza que prohibía entonces a los autos exceder esa marcha de tortuga.

En nuestros días, el hecho resultará increíble y ridiculo. Y no es para menos. ¡Un buen señor inglés, multado por ir a tres kilómetros por hora!

¿Que pensarán de esas ordenanzas nuestros automovilistas locales, habituados a la marcha a «todo correr», y al escape libre, y al atropello libre?

Sería curioso averiguarlo. . .

## Nuevo Teléfono

La Sociedad Telefónica Uruguaya obedeciendo a las sujestiones de algunos vecinos caracterizados, ha resuelto extender sus líneas hasta esta localidad, la viene a contar así con una nueva red de comunicaciones.

La referida Sociedad abrirá en breve oficina correspondiente, tiene anotados ya gran cantidad de suscriptores.

# CASUPÁ SOCIAL

## Demostación

MÁRQUES-JUANOTENA

En los amplios salones del «Centro Recreativo» tuvo lugar anteuoche la demostración que un grupo de amigas y amigos ofrecieron a la Sta. Gloria Márquez, y el Sr. Pedro Juanotena, para despedirlos de solteros.

La fiesta que resultó lucidísima, consistió en un «lunch» servido por una conocida confitería y los detalles de su organización fueron elogiosamente comentados por los concurrentes. En un ángulo del salón, se habían colocado artísticas mesitas, conteniendo profusión de golosinas; y era realmente halagador para los ojos contemplar el efecto que producían las luces al quebrarse sobre los niveles manteles adornados con guías de flores naturales y sobre las copas que componían la rica cristalería. Así aquel ángulo del salón atrajo desde el primer instante la admiración de todos.

No obstante, en la otra parte libre numerosas parejas se entregaban a las delicias de la danza. La señora María Pons de Bonino, dejaba oír desde el piano, «tangos», «fox-trots» y «charleston», maravillosamente ejecutados que el elemento joven aprovechó, desbordando de entusiasmo.

En resumen una fiesta hermosísima que se desarrolló en un ambiente de exquisita sociabilidad, alcanzando un éxito rotundo como prueba evidente de la simpatía y el cariño que han sabido conquistar los jóvenes y distinguidos con trayentes.

«Damos a continuación la nómina de adherentes:

Señoras: María Pons de Bonino, Nelly Solari de Pons, Consuelo F. de Etchetto, María C. Etchetto de Sollier, Aurora R. de López, Juana L. de Ciancio, Grego-

ria Bentos, Elena E. de Fernández Olasoaga, Filomena S. de Etchetto, María Luisa E. de Laureiro, Mercedes F. de Etchetto, María F. de Fernández, Pura Oliveri de Rodríguez, Angelita De Simone de Vázquez, Emilia F. de Trias, Orfilia G. de Santana

Señoritas: Gloria y Aida Márquez, Dorila Palacio, China, Mena y María Esther Goday, Sarita Bruchou, María Celia Canón, Milka Solari, Isolina Manini, Irma, Maurita, Tula y Panchita Barboza, Anita y María Victoria Etchetto, Palmira Juaní, Carmelita y Lola Fernández, Zulema Santana, María Esther Zubieta.

Caballeros: Pedro Juanotena, Rodolfo Bonino, Julio López, Alberto Pons, E. Fernández Olasoaga, Juan G. Etchetto, Juan José Rodríguez, Domingo Ciancio, Fernando Etchetto, Leopoldo Reboledo, Ramón Goday, Juan Alberto Gadea, Manuel Juaní, Dr. Ernesto S. Choca, Martínez Berschetche, Guzmán Juaní, Pedro Hernández, Pedro Fachelli, Urbano Trias Coco Rizzoli, Pancho Fernández, José Fernández Arroyo, Mongo Fernández, Ivan Fernández, Antonio Chedié Salvador.

## Se dice...

—Que existe un concilio de mamás, en el cual se trata todo lo referente a los noviazgos.

—Que se ha establecido la oposición como táctica para cazar candidatos

—Que los candidatos deben abrir el ojo y no dejarse «bolear», como los avestruces.

—Que el joven aquel de las confidencias no ha pasado aún a ser reemplazante.

—Que una chica que vive en el Cerro imitando a la golondrina, quiere volver a hacer nido en el corazoncito de un chico de acá.

—Que el mediador de estos amores

es un jovencito morocho y «delgado»

—Que un joven poeta, siente fluctuar el lírico bajel de su corazón, entre el vaivén de dos olas contrarias.

—Que no sabe si su bajel encallará en Seila o en Caribdis.

—Que como Ulises, ha puesto cera en sus oídos para resistir la melódica atracción de una sirena rabia; quiere ser fiel a Penélope.

—Que lo será.

—Que una linda normalista, no saluda ni la sombra.

—Que un señor, «patrón» de un voluble corazón, aspira serlo de otro, perteneciente a una interesante chica de Fray-Marcos.

—Que sin embargo, alguien conserva la esperanza...

—Que nuestras chicas, son famosas como irresistibles flechadoras.

—Que al que agarrar entre sus redes no se les escapa.

—Que el joven de la «voiturette» cuenta ya los días que le quedan de soltería

—Que quien es? Y no puedo nombrarlo. Por eso termino, diciendo:

—Que eché-to-do el resto.

Flor de Lys

## Los que viajan

Nos visitó el Sr. Eusebio Durán y su interesante esposa Francisca Dos Santos y la niña Raymunda Dos Santos.

Se encuentran entre nosotros, hace unos días el joven Pedro Juanotena, en compañía de su prometida Gloria Márquez. Los acompañan la Sra. Gregoria Bentos; Sta. Aida Marquez y la Sta. Dorila Palacios.

Regresaron de Montevideo las Sts. China y Tita Gadea, después de haber pasado una temporada en Punta del Este y Montevideo.

También nos visitó Tito Gadea y el joven Spencer Diaz.

Estuvieron en la localidad los fuertes hacendados Juan Laureiro y César Fernández.

—Visitó la Villa San Ramón, unos días el comerciante de ésta señor Juan José Rodríguez acompañado de su apreciable esposa Pura Oliveri.

—Nos visitó el joven amigo Rómulo Patrón.

—Estuvo en ésta el señor Juan María Silva, acompañado de su familia.

—Estuvo en ésta el señor Francisco Guerra.

—Regresó a ésta el Acopiador de Frutos señor Héctor del Puerto Capandeguy.

—Regresó de Montevideo donde estuvo pasando una temporada la señorita Amanda Gómez Quintana,

—Entre nosotros las Stas, Chica y Richa Rodríguez Cruz.

—Estuvo en Montevideo el joven Pedro C. Fernández.

—Regresó hoy de Fray-Marcos, donde fué a visitar su prometida Sta. Aurora Aguirre Chaves, el señor Carlos J. Cruz.

—Partió hoy para la Capital, la Sra. María Luisa E. de Laureiro, en compañía de las Stas. María Vitoria y Anita Etchetto, las acompaña nuestro buen amigo Leopoldo Reboledo.

—Partirá en la semana entrante para Montevideo, donde se radicará definitivamente la señora Angelita De Simone de Vázquez.

## Enfermos

Muy bien la señora Tota Goday Vignoli de Etchetto.

Continúa muy bien el estado de salud la apreciable señora Maruja Vallis de Gómez.

Mejorada de la enfermedad que le obligó a guardar cama la señora Artilia S. de Pérez.

Muy mejorada la Sra. Rosa F. Menchaca.

Algo enferma la Sra. Victoria N de Santana.

## Agradecimiento

Los deudos de José Pedro Insua, agradecen las condolencias recibidas con motivo de su reciente duelo.

## “ FLOR DE LÍBANO ”

Almacén, Puesto de frutas y Cereales en general

de FORTUNATO ABISAAB

¿Quiere Vd. no sufrir del estómago?

Compre la exquisita Yerba SARA que vende esta Casa.

CASUPÁ

Depto. Folarid

Julio R. Robaina  
ESCRIBANO

Diego Raúl Aldama  
AGRIMENSOR

FLORIDA

del Banco Hipotecario del Uruguay  
Gestiona préstamos en este Banco y tramita asuntos en general  
Con Asesor Letrado

OFICINAS: Sarandí 444 - Montevideo  
Casa Guerra-Casupá-Florida  
Hotel Diaz Minas

Alcides Dos Santos  
ESCRIBANO

FLORIDA

Pedro M. Moncurena  
ABOGADO

Juan P. Lavagnini  
ESCRIBANO

SORIANO-1079

MONTEVIDEO

SAUCE

CANELONES

CASUPÁ

FLORIDA

Tribaldo M. Oliveri  
CONTABILIDAD

BALANCES E INVENTARIOS

Da lecciones de Teneduría de Libros y Cálculo Mercantil

Informes: Tienda Martínez

CASUPÁ

Dr. Augusto C. Tenciaraga  
ABOGADO

FLORIDA

Alvaro Buenafama Utrilla  
MEDICO OCULISTA

DEL

H. PEREIRA ROSELL Y H. MILITAR

Maldonado 1472 Montevideo

Consultas en FRAY-MÁRCOS y CASUPÁ  
el primer Domingo de cada mes

Ciro Giambano  
MÉDICO CIRUJANO

FRAY MÁRCOS

## ECOS DE UNA FIESTA

El 19 de Mayo tuvo lugar en la estancia de nuestro caracterizado vecino don Juan P. Laureiro, una hermosa fiesta campestre, la cual dejó en el espíritu de los numerosos concurrentes, gratos y perdurables recuerdos. Desde temprano empezaron a acudir los invitados, atraídos por el vivo interés que despertaban los diversos actos programados. Entre éstos, figuraba una yerra que resultó interesantísima, por la habili-

dad que demostraron «pialadores» y «enlazadores» ante el regosijo general de los presentes.

Después de rendirse los honores al asado con cuero, la concurrencia pasó a los amplios salones de la elegante residencia donde numerosas parejas se entregaron a las delicias de la danza.

En suma una, fiesta lucidísima, que sirvió para atestiguar una vez más la exquisita gentileza de los amables dueños de casa.



Un espléndido conjunto de autos en la hermosa fiesta

## Agradecimiento

Por intermedio de éstas líneas me hago un deber en elevar al conocimiento público mi profundo agradecimiento hacia los valiosos cuidados de que fué objeto mi señora esposa, por el Dr. Ernesto S. Choca, durante el tiempo de su enfermedad.

Así mismo quedo igualmente agrade-

cido a la farmacéutica señora Sineiro de Quinteros, y a todas las personas que se interesaron por la salud de mi esposa,

Abelardo Menchaca

Casupá, Junio 19/927

Juan S. Guisó  
REMATADOR

EST. MANSAVILLAGRA



**¡Es un Resfriado!**  
**¡No se lo deje agravar!**

El resfriado que principia así es el que más fácilmente suele degenerar en pulmonía. ¡Ataque! cuanto antes! Tómese ahora mismo dos tabletas de FENASPIRINA y repítala a dosis cada tres o cuatro horas. Si esta noche al acostarse toma otras dos tabletas con una limonada caliente, el resultado será más rápido.

La FENASPIRINA lleva su acción directamente a los centros invadidos por el resfriado y los descongestiona, a la vez que favorece la pronta eliminación de las toxinas.

Por eso, durante la influenza y la gripe fué el remedio que salvó más vidas. No trastorna el estómago ni la cabeza como las preparaciones laxantes a base de quinina.

Se vende en Tablas de 20 tabletas, que son el paquete adecuado para tener en la casa, y CASILLAS METÁLICAS de seis, las cuales, por su cómodo tamaño, pueden llevarse a toda parte y permitir no interrumpir el tratamiento, si se ha empezado, o principiarlo inmediatamente que se sientan los primeros síntomas. Esto último es de especial importancia en tiempos de epidemia.

Para la obstrucción de la nariz que acompaña a ciertos resfriados y congestiones, como excelente auxiliar de la FENASPIRINA, el "Rapé Medicinal" Bayer OXAN. Desobstruye, facilita la fluidez y despeja la cabeza.



**¡Oe 1-06!**  
es el número N.º del auto que tiene que viajar  
**¿Por qué?...**  
por que es un auto cómodo y es cómodo porque su choffeur es práctico  
SERVICIO DIURNO Y NOCTURNO  
**En ésta imprenta**

**MARTÍNEZ COSTA Hnos.**  
COMISIONES  
MONTEVIDEO CASUPÁ  
**- A L M A C É N -**  
POR MAYOR Y MENOR  
CASUPÁ

**EL LIBANES**  
DE  
**MIGUEL KUAIK**  
Almacén de Comestibles en general  
**- N O S E F I A -**  
CASUPÁ

Fabricación de Ladrillos  
VENTA PERMANENTE  
MATERIAL INSUPERABLE  
**GREGORIO F. ETCHECCHIO**  
SE CONTRATAN TRABAJOS EN  
- CAMPAÑA -  
CASUPÁ

**PÁGINA CERRO COLORADO**  
DIRIGIDA POR ELENA TRIÁS

**Se dice...**

Que aquel cingaro desertor de una caravana indeseable y un automovilista muy diestro en el volante, han caído en un insondable abismo y desde allí se nos antoja que han de decir como aquel célebre poeta Nicaragüense: «Pecaditos de rosa y seda. . . ¡que mal te van a hacer, Señor!»

Que la famosa artista Sarah Bernats se levanta de su tumba provista de un microscopio y observa detenidamente á esos invisible habitantes del aire.

Que Petrarca sigue adorando a su Laura, por eso lo vemos con la primer luz del Alba, paseando por la solitaria campiña salpicada por gotas de «Kocío».

Que de un momento a otro aparecerá por éstos lares aquel cazador furtivo, persiguiendo alguna gacela inquieta.

Que sigue encantada con su primo (el soñador) una niña de arrogante silueta y pupilas negras que se asemejan á una noche de duelo en la profunda soledad de la Pampa!

Que el soñador aludido ha tenido 'el grandioso poder de reemplazar su incomparable «Richard Baltermes».

Que yano se escucha en la quietud de la tarde, aquel chillido agorero de la lechuza, pero en cambio en el silencio de las noches se oye el aullido terrible del mas hambriento lobo!

Que hace muchos días que aulla ese maldito.

Que desde hace unos días se encuentra instalado en ésta, el renombrado «Circo Serrano».

Que dará una funcion de beneficencia a favor de los niños pobres.

Que esa fiesta benéfica será patrocinada por la Honorable Comisión de Damas Católicas de ésta localidad.

Que el dinero recolectado se invertirá en la adquisición de sobretodos para los niños pobres.

Que en el programa figuran ejercicios gimnásticos, de acrobacia, ciclista y luego llevarán á escena el drama, titulado: «palomas y gaviilanes».

Que aquel renombrado «amateur» pudo realizar su sueño colocándole alas á su automovil y llegando en un veriginoso vuelo hasta la más alta cima de su ideal.

Que no han cicatrizado las heridas producidas por el inolvidable «\$ 3.50», mucho más terribles que los famosos obuses alemanes.

Que aún perduran en nuestros oídos aquellas palabras mal sonante que fueron como un desgarramiento y que escuchamos á la salida del templo.

Que nos cuesta creer que ese lenguaje incorrecto fuese empleado por una niña de nuestra sociedad.

Que eso nos demuestra que ha sido relegado a algun rincón polvoriento, la merecida ofrenda de la maga trinidad.

Que á niñas que se expresan así, ¿que mejor ofrenda que enviarles un «Manual de Urbanidad?».

Que cierta dama encopetada nos parece muy frágil de memoria y algo velodiosa en sus ideas, porque al hablarle de un distinguido poeta, nos muestra ceño adusto, cuando no mucho tiempo mandó quitar los postigos y colocar cortinas muy largas de seda crepé, (como en la «mina del Fort») en honor del inspirado vate.

Que de ella podemos decir como Shakespeare: «Fragilidad, tu nombre es de mujer».

¡Que salga el payaso! gritan los chiquillos y luego aparece, un rostro empolvado todo enharinado; tras el cortinón el público aplaude muy entusiasmado porque está encantado del traje chillón

*El Jorobado de Notre Dame.*

**PAGINA CASUPA (MINAS)**  
DIRIGIDA POR PARDITA RODRIGUEZ CRUZ

**Neerológica**

† FELICIANO CRUZ

Después de una larga y penosísima enfermedad que puso a prueba su fortaleza de espíritu, siempre brillante y jovial falleció en Miguez, el 3 del presente, el Sr. Feliciano Cruz. Toda su vida ha sido un ejemplo diario de virtud buena, con esa bondad de corazón que mitiga males, que consuela dolores sin encontrar distinciones ni preferencias; caritativo, con esa caridad amplia que hace ver en todos los que sufren un hermano de Cristo, con esa caridad exquisita que socorre por amor y no por deber; piadoso, con esa piedad sólida reflexiva que mueve el alma al conformar las acciones con la oración, la plegaria con el ejemplo práctico, el amor a Dios con el amor al prójimo. Los que sabemos algo de su vida, de su vida ejemplarísima llenaríamos un espacio con la relación de hechos de caridad intensa, bondad frutifera, de virtud práctica y aleccionadora, pero debemos callar: son méritos altísimo méritos cristianos que ya Dios a premiado con su visión eterna.

Su desceso entula a las familias: Cruz Urtiaga, Rodríguez Cruz, Cruz Burdín, Cruz Rolando, Morales Urtiaga, Cruz Hernández, Cruz Naredo, Cruz Hernández, Cruz Codrez, Ramos Cruz, Hernández Cruz, Cruz Urtiaga, Urtiaga Cruz, Cruz Raba.

**Se dice**

—Que «La dama del guante negro» se propone violar el «secretaire» de las vecinas.

—Que si alguna vez le parece verde, que se lo cale.

—Que como es «toda una dama» no pecará de indiscreta.

—Que una fémmina se lo pasa cantando «Estoy llorando y estoy muy triste, y es por la carta que me escribiste»

Que nosotros agregamos:  
«Que si es por el «ruiseñor»  
Y el ingrato se le ha ido  
Se busque otro más bonito  
Y vuelva a construir el nido»  
—Que hay un «santito» esperando el indulto.  
—Que parece que el tal indulto se lo traerá un «garçon» de Casupá.

*La dama del guante negro.*

**Los que viajan**

Por Miguez los señores: Juan, Aurelio Casiano, Márcos, León, Luis y Félix Cruz. Estuvieron en Minas los Srs. Marquitos Cruz y Manuel Hernández.

Desde hace varios días se encuentra en Santa Lucía, la niña Renée Rodríguez Cruz.

En gira comercial el hábil luchador de nuestra hoja señor Carlos J. Cruz.

Por Fray-Márcos el señor Carmelo Rodríguez.

Regresará en breve de Laguna Merín el señor Jacinto Toledo.

**Ideales**

Aquel que con su mirada ha cautivado mi corazón, reside en Casupá y su nombre lleva las iniciales: «T. S.» ¿Te daras por aludido? —De las «tres, una»

**ACADEMIA OSORIO**  
CORTE Y CONFECCIÓN  
Taller de confecciones para señoras y niñas Sombreros, Flores, Bordados, Clases de Corte y confección y Flores artificiales  
HORARIO: Lunes Miércoles y Viernes de 1 y 1/2 de la tarde. —Directora: SRA. OSORIO—Casupá

# Sastrería

+++ DE +++

**E. FERNÁNDEZ OLASCOAGA**

EXTENSO surtido en castmires de INVIERNO

CONSULTE SUS PRECIOS

Local frente a la Plaza Casupá

# TALLER MECÁNICO

Se efectúan toda clase de reparaciones de mecánicas en general

*Manuel Silva Mas*

PERITO TECNICO MECANICO

ACEITE "HOVALINE" EST. REBOLEDO

# Casa Guerra

Almacén - Tienda - Ferreteria - Zapateria - Talabarteria - Bazar - Muebleria - Barraca

+++X+++

ACOPIO DE FRUTOS EN GENERAL

DE

# FRANCISCO GUERRA

Portland 'Artigas' Nafta 'Wico' Kerosene 'Caloria' Cubiertas y Cámaras 'Michelin' Especificos 'Cooper'

MONTEVIDEO, GALICIA 1452

EST. CASUPÁ

*Pablo Moreno* COMPRA Y VENDE INMUEBLES

SE ENCARGA DE TODA CLASE DE NEGOCIOS RELACIONADOS CON LA ADMINISTRACIÓN DE RENTAS Y CONCEJO DEPARTAMENTAL

CASAS ;;;; QUINTAS ;;;; CAMPOS

—O CASUPÁ DEPTO. FLORIDA O—

SOLICITADO POR EL

RESTAURANT "HOYOS" RIO NEGRO 1582

MONTEVIDEO

*Héctor del Puerto Capandeguy*

ACOPIO DE FRUTOS DEL PAIS

— CASUPÁ —

# CASA OLASCOAGA CASUPÁ

Almacén - Tienda - Ferreteria - Muebleria - Bazar - Agencias

25-27-28-29-30

Unico importador de la yerba "La Mejor"

# FARMACIA SINEIRO CASUPÁ

Atendida personalmente por su dueña

especialista

Garantía absoluta en la preparación de la receta médica

Se despachan recetas para la A. Pública

# HOTEL PROGRESO CASUPÁ

Establecimiento serio y de confianza. + Frente a la Estación del F. C. C.

Trato esmerado y precios equitativos

# CASA MARTÍNEZ CASUPÁ

Tienda - Roperia - Merceria - Zapateria - Sombrereria - Talabarteria - Sastreria - Bazar

de VICENTE MARTÍNEZ

RECIBEN PENSIONISTAS Y SE MANDAN VIANDAS A DOMICILIO

MUEBLES

ACEITE MANZANARES

# MOLINO HARINERO Y FÁBRICA DE FIDEOS - ELABORACIÓN ESMERADA DE SUS PRODUCTOS

ESTABLECIMIENTO INSTALADO CON MÁQUINAS MODERNAS

*Alberto Berrutti & Cia.*

CASUPÁ EN RONDEAU 1768. MONTEVIDEO

# LA TAPERA COMERCIO EN GENERAL - ACOPIO DE FRUTOS DEL PAÍS

CÁMARAS Y CUBIERTAS "MICHELIN"- REPUESTOS PARA AUTOS

*J. Valls é hijo*

G A E T Á N

DEPTO.

M I N A S

# TALLER MOLINARI FRAY-MÁRCOS

A INICIADO SU REBAJA DE 20 010 SOBRE LA VENTA DE SU GRAN EXISTENCIA NACIONAL FABRICADO EN EL MISMO TALLER POR REFORMA Y ENSÁNCHÉ DE SU ESTABLECIMIENTO

LLAME POR TELEF. Taller Molinari FRAY.MARCOS

# LA AMBULANTE TIENDA ZAPATERÍA AL MACÉN

ARTÍCULOS EN GENERAL

*sucesor Carlos J. Cruz*

CASUPÁ

DEPTO.

FLORIDA